

三國領導人會議獲成果 同願正視歷史面向未來

中日韓達共識 增合作促和平



第六次中日韓領導人會議昨日在韓國首爾舉行。李克強、朴槿惠和安倍晉三在會前握手。法新社



香港文匯報訊 綜合新華社、中通訊社報導：中斷了三年半之久的中日韓領導人會議昨日下午在首爾舉行第6次會議。中國國務院總理李克強、韓國總統朴槿惠和日本首相安倍晉三出席會議。李克強在會上強調，只有正視歷史，才能面向未來。三方就以「正視歷史、面向未來前進的精神」合作促進地區安全與和平達成了共識，還一致同意努力促使中日韓自由貿易協定(FTA)談判有所進展、定期召開三國首腦會談。三國首腦發表了寫入會談成果的《東北亞和平與合作聯合宣言》。

這是三國自2012年5月在北京舉行領導人會議後再次舉行領導人會議。李克強表示，中日韓領導人會議機制時隔三年重啟，本身就是來之不易的。中日韓應共同致力於推動結構性改革、加強創新驅動、擴大相互開放、通過深化合作促進本國經濟升級發展，進而帶動東亞乃至亞洲經濟平穩增長。

李克強強調政經兩輪齊轉

李克強並就中日韓合作提出6點具體建議(詳見表)，包括提升政治互信水平、開展國際產能合作、促進東亞經濟一體化、加強創新領域合作、加強可持續發展合作、推進社會人文交流等。

李克強強調，三國應擔負起維護地區和平穩定的重要責任，推動政治安全與經濟發展「兩個輪子一起轉」。各方對重啟中日韓領導人會議及取得的成果要倍加珍惜，不應再出現反覆。

在談到東北亞地區局勢時，李克強指出，今年是聯合國成立70周年，也是世界反法西斯戰爭勝利70周年。東北亞保持和平穩定符合地區各國共同利益。中國始終是東亞地區的和平穩定力量。和平是人間正道，只有正視歷史，才能面向未來。希望日本順應本國人民的願望和亞洲地區各國的共同呼聲，恪守和平發展的方向。

安倍籲加強所有層面對話

安倍晉三則稱，日本一貫主張韓中日三國盡早

舉行領導人會議。他認為三方在促進東北亞地區的和平與繁榮方面負有重大責任，三方應加強所有層面的對話與合作，在地區和國際事務方面坦率地交換意見。希望本次會議讓三國合作進程重新步入正軌。

三方首腦發表了《東北亞和平與合作聯合宣言》(詳見表)，這一宣言主要內容包括三國為實現東北亞地區和平與合作將要進行的彼此之間合作與交流的基本方向。

朴槿惠盼建真正夥伴關係

韓國總統朴槿惠在開場白中即強調，希望以此次會議為契機實現韓中日三國合作正常化，共同克服阻礙三方合作的障礙和挑戰，建立真正的夥伴關係，在東北亞樹立和平與合作秩序。

在會議結束後舉行的聯合記者會，朴槿惠介紹會議成果時指出，三方在會議上商定秉持正確認識歷史、開創美好未來的精神為維護東北亞地區的和平與穩定而共同努力。本次會議的召開修復了作為維護地區和平穩定所需重要框架的三國合作機制，具有重大的歷史意義。

中日韓領導人會議是東亞合作的重要平台。因日本政府右傾化，2012年5月之後該會議一度停擺三年。外界認為，會議的重啟將有助於擴大三國合作，為東亞合作注入強勁動力。

《聯合宣言》透露，第7次中日韓領導人會議將於日本舉行，期待日方接任2016年三國合作協調國。



李克強在會上呼籲三國正視歷史，面向未來。中新社

專家 三國合作回正軌 FTA談判勢加速

香港文匯報訊(記者葛鴻北京報導)中斷三年多的中日韓領導人會議昨日在韓國重啟，三方通過「走向和平與繁榮」聯合宣言，同意全面恢復合作及重新啟動中日韓領導人定期會談。專家認為，此次峰會標誌三國合作回到正軌，經濟領域合作注入新動力，中日韓自貿區(FTA)談判料會加速向前推進，推動東亞經濟一體化。

良性互動具示範效應

2012年後，由於日本政府非法購買釣魚島事件，安倍及日本官員屢屢參拜供奉甲級戰犯的靖國神社等種種行徑，導致日本同鄰國關係惡化，中日韓峰會陷入停滯。北京大學國家治理協同創新中心研究

員朱寧撰文指出，近一年來，隨著三國雙邊關係復甦，合作也慢慢回到正軌，重啟中日韓峰會機制可為中國注入經濟增長新動力，促進產業提升、拓展，平衡美國主導的「跨太平洋戰略經濟夥伴關係協定」(TPP)的戰略壓力。

中國社會科學院日本所副所長楊伯江表示，中日韓應當時刻牢記作為地區內重要國家的責任，牢記解決地區爭端、促進地區和諧合作而言，三國關係的良性互動對於東亞地區將產生重要的示範效應。

推動東亞經濟一體化

中國國際問題研究院研究員楊希雨指出，相信接

下來中日韓在經濟領域，特別是在本地區內外廣泛關心的中日韓自貿區談判的問題上會以更快的步伐向前推進。

據官方數據，中日韓三國經濟總量佔亞洲的70%、世界的20%，對外貿易和對外投資總額均佔世界的20%。專家指出，三國的產業結構具有很強的互補性，但相互間的貿易依存度只有19.4%，遠低於歐盟的63.8%和北美自貿區的40.2%的水平，進一步提升三國貿易投資潛力、促進區域價值鏈向更高層次融合顯得尤為迫切。

朱寧認為，中日韓峰會重啟會給三國官方和民間合作帶來積極信號，並逐步釋放三國合作中被抑制的動力，對推動中日韓自貿區以及東亞經濟一體化，進而重塑和提升增長乏力的東亞經濟有着不可低估的意義。

李克強6建議促合作

1. 提升政治互信水平 維護地區和平穩定

中日韓應本着以史為鑒、面向未來的精神，妥善處理歷史相關問題。擔負起維護地區和平穩定的重責，推動政治安全與經濟發展「兩個輪子一起轉」。

2. 發揮各自比較優勢 開展國際產能合作

中國願將工業體系完整、裝備製造集成和施工建設能力強、性價比好的優勢與韓日高端技術相結合，在基建、建材、電力等領域開展國際產能合作，打造品牌。

3. 促東亞經濟一體化 維護地區金融穩定

發揮地區經濟增長、金融穩定「壓艙石」作用，落實好三國投資協定，加快推進中日韓自貿區談判，繼續促進貿易投資自由化、便利化。

4. 共推動結構性改革 加強創新領域合作

中國正在實施創新驅動發展戰略，韓國也在推動創造型經濟政策，日本實施科技立國政策。三國應加強交流對接，探討在移動互聯網、大數據等領域加強合作。

5. 增可持續發展合作 更好造福三地民眾

推動建立中日韓環境污染防治技術合作網絡，加強相關循環產業經濟區和示範基地建設，繼續推進有關次區域合作和地方經濟合作，共同落實好東亞減貧合作倡議。

6. 推進社會人文交流 增東亞共同體意識

三國文化傳統相近，應進一步擴大人員往來，拓展奧運經濟合作，增進民間友誼。

資料來源：新華社

李克強應約會日揆 促以史為鑒

香港文匯報訊 國務院總理李克強當地時間11月1日晚在首爾下榻飯店應約會見出席第六次中日韓領導人會議的日本首相安倍晉三。據新華社報導，李克強促日以史為鑒，真正做到正視和反省歷史。

中日關係重回正軌任重道遠

李克強表示，過去幾年，中日關係走了一段彎路，其中的原因日方是清楚的。這一深刻教訓值得認真總結。去年底以來，在雙方共同努力下，兩國關係逐步走出僵局，保持回穩勢頭。但同時，兩國關係敏感性、複雜性仍較為突出，重回正常發展軌道依然任重道遠。雙方要重點做好以下工作：

一是牢牢把握兩國關係的大方向。中方主張按照中日四個政治文件的原則和精神，全面落實去年雙方達成的四點原則共識，本着以史為鑒、面向未來的精神，繼續推進中日戰略互惠關係。希望日方奉行積極的對華政策，同中方相向而行，推動兩國關係持續穩定改善。

二是妥善處理和管控敏感問題。歷史問題事關中日關係政治基礎和13億中國人民感情，希望日方充分認識其高度敏感性，切實恪守迄今作出的鄭重承諾，真正做到正視和反省歷史，以負責任的態度處理好有關問題。

三是培育相互信任。雙方應將中日第四個政治文件中關於兩國「互為合作夥伴，互不構成威脅」、「相互支持對方的和平發展」落到實處。中國將堅定不移走和平發展道路，希望日本繼續沿着和平發展的方向走下去，在軍事安全領域尊重亞洲鄰國關切，多做有利於地區和平穩定的事。

四是深化務實交流合作。中日分別是世界第二和第三大經濟體，在當前世界經濟復甦乏力背景下，有必要加強宏觀經濟政策溝通，共同應對挑戰。

安倍稱堅持「專守防衛」政策

安倍表示，願堅定不移地按照日中四個政治文件的原則，沿着建立日中戰略互惠關係的基本思路，進一步改善和發展日中關係。日本立足對二戰的深刻反省將繼續走和平發展道路，堅持「專守防衛」政策。中國經濟發展為全世界所關注，對日本經濟發展十分重要。日中作為世界主要經濟體，兩國加強經濟關係十分重要。日方願進一步加強兩國金融、節能環保等領域合作。



李克強在首爾下榻飯店應約會見安倍晉三。中新社

中日韓聯合宣言要點

- 實現東北亞和平與合作**
 - 促進三國合作機制化，推進對話與合作進程；
 - 重申中日韓領導人會議定期舉行；
 - 設立三國合作基金，有助於實施三國合作項目；
 - 繼續舉辦三國核安全磋商，強化在民用核能安全領域合作；
 - 擴大經濟社會合作實現共同繁榮**
 - 重申在《2020中日韓合作展望》中所作承諾，進一步推進經濟一體化的長期目標；
 - 努力加速三國自貿區談判；
 - 鼓勵三方探討在電子商務領域開展合作；
 - 推動可持續發展**
 - 鼓勵三國通過中日韓空氣污染政策對話會交流改善空氣品質的良好實踐和努力；
 - 加強三國應對中東呼吸綜合症和伊波拉病毒等新發傳染病信息共享和技術合作；
 - 增進三國人民相互信任和理解**
 - 擴大和發展各類人文交流，加強三國相互理解和信任；
 - 力爭2020年將三國人員交流規模提高至3,000萬人次；
 - 探索在三國執法機構之間建立三方協商機制，共同應對跨國犯罪；
 - 促進地區和國際和平與繁榮**
 - 堅決反對朝核，努力爭取盡早恢復六方會談；
 - 繼續共同努力改善核安全，包括通過三國核安全示範中心開展合作。
- 資料來源：新華社